

No. 20214

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
NIGER**

**Agreement concerning financial co-operation. Signed at
Niamey on 5 September 1978**

Authentic texts: German and French.

Registered by the Federal Republic of Germany on 31 July 1981.

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
NIGER**

**Accord de coopération financière. Signé à Niamey le
5 septembre 1978**

Textes authentiques : allemand et français.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 31 juillet 1981.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL
REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE
REPUBLIC OF THE NIGER CONCERNING FINANCIAL ASSIST-
ANCE

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of the Niger,

In the spirit of the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the Republic of the Niger,

Desiring to strengthen and enhance these friendly relations by fruitful cooperation in the field of development assistance,

Aware that the maintenance of these relations constitutes the basis for the present Agreement,

Intending to promote the development of the Niger economy,

Have agreed as follows:

Article 1. The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Deutsche Gesellschaft für Wirtschaftliche Zusammenarbeit (Development Corporation) (mbH) (DEG) in Cologne to increase by 77.5 million CFA francs the amount of its participation in the Banque de Développement de la République du Niger (BDRN), which is now 66 million CFA francs and will thus increase to 143.5 million CFA francs (5.74 per cent of the increased capital of the Corporation). For that purpose, the Government of the Federal Republic of Germany shall make available to the DEG an amount of up to DM 800,000 (eight hundred thousand deutsche mark).

Article 2. 1. The increase of its participation by the DEG referred to in article 1 above shall take place in accordance with a contract which remains to be concluded.

2. The Government of the Republic of the Niger shall guarantee for the increase in participation referred to in article 1 above the free transfer of all payments and revenues as well as the free re-transfer of capital, and in the case of change of ownership or liquidation, of the proceeds of the change of ownership or liquidation. The Government of the Republic of the Niger shall not impede the discharge by the BDRN of its payment and reimbursement obligations to the DEG.

Article 3. The Government of the Republic of the Niger shall exempt the DEG from all taxes and other fiscal charges levied in the Republic of the Niger at the time of the conclusion or execution of the contract referred to in article 2 above.

Article 4. This Agreement shall also apply to Land Berlin, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a declaration to the contrary to the Government of the Republic of the Niger within three months after the entry into force of this Agreement.

¹ Came into force on 5 September 1978, by signature, in accordance with article 6.

Article 5. In all other respects, the provisions of the Agreement on financial co-operation concluded on 30 November 1972 between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of the Niger shall apply to this Agreement.

Article 6. This Agreement shall enter into force on the date of its signature.

DONE at Niamey on 5 September 1978, in duplicate in the German and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the Federal Republic of Germany:

[Signed]

J. REITBERGER

For the Government of the Republic of the Niger:

[Signed]

MOUMOUNI DJERMAKOYE ADAMOU
